32004R0762

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 762/2004,
23. aprill 2004,
millega kohandatakse teatavaid 2004. aasta püügikvoote vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 847/96, millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta [1], eriti selle artikli 23 lõiget 4,

võttes arvesse nõukogu 6. mai 1996. aasta määrust (EÜ) nr 847/96, millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel [2], eriti selle artikli 3 lõiget 3, artikli 4 lõiget 2 ja artiklit 5,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määruses (EÜ) nr 2340/2002, millega määratakse kindlaks süvamere kalavarude püügivõimalused 2003. ja 2004. aastaks [3], ja nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määruses (EÜ) nr 2341/2002, millega määratakse 2003. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning tingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes [4], määratakse kindlaks, milliste kalavarude suhtes kohaldatakse määruses (EÜ) nr 847/96 ettenähtud meetmeid.

(2) Määruses (EÜ) nr 2340/2002 ja nõukogu 19. detsembri 2003. aasta määruses (EÜ) nr 2287/2003, millega määratakse 2004. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning tingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes [5], määratakse kindlaks teatavate varude püügikvoodid aastaks 2004.

(3) Määruse (EÜ) nr 847/96 kohaselt on teatavad liikmesriigid palunud kanda osa oma kvootidest üle järgmisesse aastasse. Kõnealuses määruses osutatud piirides tuleks lisada kinnipeetud kogused 2004. aasta kvoodile.

(4) Määruses (EÜ) nr 547/96 sätestatakse, et 2004. aasta riiklikke kvoote tuleks liigselt püütud koguste võrra vähendada. Selliste vähendamiste kohaldamisel võetakse arvesse ka piirkondlike kalastusorganisatsioonide haldusalasse kuuluvaid varusid reguleerivaid erisätteid.

(5) Samuti sätestatakse määruses 847/96, et 2004. aasta riiklike kvootide massi vähendatakse sel juhul, kui 2003. aastal ületas teatavate määruses (EÜ) nr 2340/2002 ja määruses (EÜ) nr 2341/2002 määratletud kalavarude püük lubatud lossitavaid koguseid.

(6) Teatavad liikmesriigid on määruse (EÜ) nr 847/96 kohaselt palunud luba lossida teatavate varude puhul täiendavaid koguseid. Nende liikmesriikide 2004. aasta kvoote tuleks siiski kõnealuste lubatud lossitavaid koguseid ületavate koguste võrra vähendada.

(7) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kalanduse ja akvakultuuri korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruses (EÜ) nr 2340/2002 ja määruses (EÜ) nr 2287/2003 kindlaksmääratud kvoote suurendatakse vastavalt I lisale või vähendatakse vastavalt II lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

---

[1] EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.
[2] EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3.
[3] EÜT L 356, 31.12.2002, lk 1.
[4] EÜT L 356, 31.12.2002, p. 12. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2192/2003 (ELT L 328, 17.12.2003, lk 1).
[5] ELT L 344, 31.12.2003, lk 1

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. aprill 2004

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

I LISA

ÜLEKANDMINE 2004. AASTA KVOOTIDESSE

Riik	Varu	Karistused 2003 (*)	Liik	Vöönd	Algkogus 2003	Lubatud kõikumine	Kohandatud kogus 2003	Püügid 2003	Kohandatud koguse protsent	Ülekanded 2004	Vähendamine 2004	Algkogus 2004	Korrigeeritud kogus 2004
BE	ANF/07	ei	Euroopa merikurat	VII	1 461		934	920,1	98,5	13,9	0	1 931	1 945
BE	ANF/8ABDE	ei	Euroopa merikurat	VIIIa,b,d,e	0		116	108,6	93,6	7,4	0	0	7
BE	LEZ/07	ei	Kammellased	VII	387		164	164,2	100,1	0	- 0,2	489	489
BE	LEZ/8ABDE	ei	Kammellased	VIIIa,b,d,e	0		17	0,6	3,5	1,7	0	0	2
BE	SOL/24	jah	Merikeel	II, Põhjameri	1 321		1 588	1 538,1	96,9	49,9	0	1 417	1 467
BE	SOL/07A	jah	Merikeel	VIIa	499		688	694,9	101,0	0	- 6,9	394	387
BE	SOL/07D	jah	Merikeel	VIId	1 454		1 606	1 267,1	78,9	160,6	0	1 588	1 749
BE	SOL/7FG	jah	Merikeel	VIIf,g	775		729	689,2	94,5	39,8	0	656	696
DE	JAX/578/14	ei	Harilik stauriid	Vb (EÜ), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	9 428		15 824	15 773,3	99,7	50,7	0	9 564	9 615
DE	SOL/24	jah	Merikeel	II, Põhjameri	1 057		940	744,4	79,2	94	0	1 133	1 227
DE	SOL/3A/BCD	ei	Merikeel	Skagerrak ja Kattegat, IIIbcd (EÜ)	17		19	17,3	91,1	1,7	0	25	27
DK	JAX/578/14	ei	Harilik stauriid	Vb (EÜ), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	11 796		13 111	10 866,1	82,9	1 311,1	0	11 966	13 277
DK	RNG/03-	ei	Kalju-tömppeakala	III (EÜ + muud kui TC jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed)	1 769		1 699	1 210,4	71,2	169,9	0	1 769	1 939
DK	SOL/24	jah	Harilik merikeel	II, Põhjameri	604	60	766	712	93,0	54,0	0	588	642
DK	SOL/3A/BCD	ei	Harilik merikeel	Skagerrak ja Kattegat, IIIbcd (EÜ)	291	29	294	297,7	101,3	0	- 3,7	407	403
ES	ANE/08	ei	Anšoovis	VIII	29 700		22 692	2 904,5	12,8	2 269,2	0	29 700	31 969
ES	ANF/07	ei	Euroopa merikurat	VII	581		1 815	1 912,4	105,4	0	- 97,4	768	671

(*) Nõukogu määruse (EÜ) nr 2341/2002 III lisa (847/96 – artikli 5 lõikega 2 ettenähtud vähendamine).

Riik	Varu	Karistused 2003 (*)	Liik	Vöönd	Algkogus 2003	Lubatud kõikumine	Kohandatud kogus 2003	Püügid 2003	Kohandatud koguse protsent	Ülekanded 2004	Vähendamine 2004	Algkogus 2004	Korrigeeritud kogus 2004
ES	ANF/8C3411	ei	Euroopa merikurat	VIIIc, IX, X	3 332		3 604	1 882,5	52,2	360,4	0	1 917	2 277
ES	JAX/8C9	ei	Harilik stauriid	VIIIc, IX	29 587		33 046	29 085,1	88,0	3 304,6	0	29 587	32 892
ES	LEZ/07	ei	Kammellased	VII	4 301		7 585	7 468,9	98,5	116,1	0	5 430	5 546
ES	LEZ/8ABDE	ei	Kammellased	VIIIabde	921		989	114,8	11,6	98,9	0	1 163	1 262
ES	LEZ/8C3411	ei	Kammellased	VIIIc, IX, X	2 215		2 525	785	31,1	252,5	0	1 233	1 486
FR	ANE/08	ei	Anšoovis	VIII	3 300		13 530	5 736	42,4	1 353	0	3 300	4 653
FR	LEZ/07	ei	Kammellased	VIIIc, IX, X	5 220		3 076	2 647	86,1	307,6	0	6 589	6 897
FR	LEZ/8C3411	ei	Kammellased	VIIIc, IX, X	111		102	5,5	5,4	10,2	0	62	72
UK	ANF/07	ei	Euroopa merikurat	VII	2 843		3 516	3 227,1	91,8	288,9	0	3 759	4 048
UK	HER/7GK	ei	Heeringas	VIIg,h,j,k	16		16	13,8	86,3	1,6	0	16	18
UK	JAX/578/14	ei	Harilik stauriid	Vb (EÜ), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	12 751		7 555	6 930,7	91,7	624,3	0	12 935	13 559
UK	LEZ/07	ei	Kammellased	VII	2 055		2 265	1 778,1	78,5	226,5	0	2 595	2 822
UK	SOL/24	jah	Merikeel	II, Põhjameri	679		827	765	92,5	62	0	729	791
UK	SOL/07A	jah	Merikeel	VIIa	224		242	220	90,9	22	0	178	200
UK	SOL/07D	jah	Merikeel	VIId	1 038		1 147	1 111,6	96,9	35,4	0	1 135	1 170
UK	SOL/7FG	jah	Merikeel	VIIfg	349		350	341,6	97,6	8,4	0	295	303
NL	HER/6AS7BC	ei	Heeringas	VIaS, VIIbc	1 273		667	657,3	98,5	9,7	0	1 273	1 283
NL	HER/7GK	ei	Heeringas	VIIghjk	802		949	931	98,1	18	0	802	820
NL	JAX/578/14	ei	Harilik stauriid	Vb (EÜ), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	44 981		53 369	51 772,2	97,0	1 596,8	0	45 631	47 228
NL	SOL/24	jah	Merikeel	II, Põhjameri	11 925		13 115	12 646,8	96,4	468,2	0	12 790	13 258
NL	SOL/3A/BCD	ei	Merikeel	Skagerrak, Kattegat, IIIb,c,d (EÜ)	28		13	2,4	18,5	1,3	0	42	43

(*) Nõukogu määruse (EÜ) nr 2341/2002 III lisa (847/96 – artikli 5 lõikega 2 ettenähtud vähendamine).

II LISA

2003. AASTA KVOOTIDE VÄHENDAMINE

Riik	Liik	Püügi-piirkond	Liigi nimi	Vöönd	Karistused	Kohan-datud kogus 2003	Lubatud kõikumine	Kohan-datud kogus 2003 kokku	Püügid 2003	Protsent	Vähen-damine	Algkogus 2004	Korrigeeritud kogus 2004
BE	COD	7X7A34	Tursk	VIIb, c,d,e,f,g,h,j,k, VIII, IX, X; COPACE 34.1.1. 1	jah	162	0	162	163	100,6	- 1	242	241
BE	PLE	07A.	Atlandi merilest	ICES püügirajoon VIIa – Iiri meri	ei	636	0	636	643,8	101,2	- 7,8	34	26
BE	SOL	07A.	Harilik merikeel	ICES püügirajoon VIIa – Iiri meri	jah	688	0	688	694,9	101,0	- 6,9	394	387
BE	SOL	7HJK	Harilik merikeel	VIIh,j,k	ei	136	0	136	146,4	107,6	- 10,4	32	22
DE	COD	1N2AB-	Tursk	Norra vöönd (põhja pool 62° N): I, IIa,b	ei	1 965	0	1 965	1 978,5	100,7	- 13,5	2 431	2 418
DE	LIN	1/2-	Molva	I, II 1, 2	jah	25	0	25	38,9	155,6	- 13,9	10	- 4
DK	SOL (*)	3A/BCD	Harilik merikeel	IIIa; IIIb,c,d 1	ei	265	0	265	297,7	112,3	- 32,7	436	403
DK	SOL (*)	24	Harilik merikeel	IIa 1, IV 1	ei	706	0	706	712	100,8	- 6	648	642
ES	ANF	07.	Merikuratlased, m.n.	ICES VII statistiline alapiirkond: Iiri meri, Iirimaa lääneosa, Porcupine'i madal, La Manche'i ida- ja lääneosa, Bristoli laht, Keldi mere põhja- ja lõunaosa ning Iirimaa edelaosa ida- ja läänepoolsed veed	ei	1 815	0	1 815	1 912,4	105,4	- 97,4	768	671
ES	BLI	67-	Sinine molva	VI, VII, 1, 2	jah	162	0	162	288,8	178,3	- 159,7	122	- 38
ES	BSF	56712-	Süsisaba	V, VI, VII, XII 1, 2	jah	185	0	185	189	102,2	- 4	185	181
ES	JAX (*)	578/14	Stauriidid, m.n.	V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV	ei	2 541	0	2 541	3 736	147,0	- 1 195	13 062	11 867
ES	USK	567-	Meriluts	V, VI, VII, 1, 2	jah	41	0	41	55,9	136,3	- 14,9	35	20

(*) Varud, mille osas taotleti luba täiendava koguse lossimiseks lisatakse kvoodile (nõukogu määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõige 3).

Riik	Liik	Püügi-piirkond	Liigi nimi	Vöönd	Karistused	Kohan-datud kogus 2003	Lubatud kõikumine	Kohan-datud kogus 2003 kokku	Püügid 2003	Protsent	Vähen-damine	Algkogus 2004	Korrigeeritud kogus 2004
FR	BLI	245-	Sinine molva	II, IV, V 1, 2	jah	87	0	87	90,9	104,5	- 3,9	61	57
IE	ANF	561214	Merikuratlased, m.n.	Vb 1, VI, XII, XIV	ei	346	0	346	355,2	102,7	- 9,2	318	309
NL	ANF	07.	Merikuratlased, m.n.	ICES VII statistiline alapiirkond: Iiri meri, Iirimaa lääneosa, Porcupine'i madal, La Manche'i ida- ja lääneosa, Bristoli laht, Keldi mere põhja- ja lõunaosa ning Iirimaa edelaosa ida- ja lääne-poolsed veed	ei	16	0	16	20,5	128,1	- 4,5	250	246
NL	HER	4AB.	Harilik heeringas	IVa, IVb	ei	45 815	0	45 815	46 246,2	100,9	- 431,2	50 068	49 637
NL	HER	4CXB7D	Harilik heeringas	IVc, VIId	ei	32 118	0	32 118	33 538,2	104,4	- 1 420,2	30 621	29 201